

**PRIMER REGISTRO DE CAIQUÉN *Chloephaga picta* (Gmelin, 1789) PARA EL
ARCHIPIÉLAGO DE JUAN FERNÁNDEZ**

DANIELA GUICKING¹ Y WOLFGANG FIEDLER²

¹Institut für Pharmazeutische Biologie, Im Neuenheimer Feld 364, 69120 Heidelberg, Alemania,
daniela.guicking@urz.uni-heidelberg.de

²Forschungstelle für Ornithologie der Max-Planck-Gesellschaft Vogelwarte Radolfzell, Schloss Moegglingen,
78315 Radolfzell, Alemania, fiedler@vowa.ornithol.mpg.de

Esta nota informa sobre el primer registro de caiquén (*Chloephaga picta*) en la isla Robinson Crusoe del archipiélago de Juan Fernández. Observamos una hembra de esta especie el 5 y 6 de febrero de 2000, en la localidad de Puerto Francés (33° 39,7'S; 78° 46,7'W), que corresponde al sector más oriental de la isla. Diapositivas del aves están en poder de los autores y fueron usadas para confirmar su identificación (Madge y Burn 1988). El ejemplar fue observado aproximadamente a 100 msnm, en la ladera este del valle, mientras se alimentaba de gramíneas y vegetación acuática en uno de los arroyos que descienden hacia el valle. Algunos isleños nos confirmaron haber visto el ave dos días antes en la misma zona y que ésta se encontraba muy cansada. Federico Johow y un colega reportan no haber podido localizar el ave el día 14 de febrero, tras una visita a la zona.

El caiquén se distribuye en el sur de Chile y Argentina hasta Tierra del Fuego, realizando migraciones parciales en invierno hasta las regiones de Colchagua y Buenos Aires (Araya *et al.* 1996, del Hoyo *et al.* 1992). El ave

observada puede ser considerada como un errante de su distribución normal, la que se encuentra a más de 600 km en dirección sureste.

Nuestro viaje a las islas de Juan Fernández fue realizado como parte de un proyecto cooperativo entre Roberto Schlatter de la Universidad Austral de Chile y Peter H. Becker del Institut für Vogelforschung, Wilhelmshaven, Alemania, que está financiado por la Fundación Volkswagen de Alemania.

LITERATURA CITADA

- ARAYA, B., G. MILLIE Y M. BERNAL. 1996. Guía de campo de las aves de Chile. Ed. Universitaria, Santiago.
- DEL HOYO, J., A. ELLIOT Y J. SARGATAL (Eds). 1992. Handbook of the birds of the world. Vol 1. Ostrich to ducks. Lynx Edicions, Barcelona.
- MADGE, S. Y H. BURN. 1988. Wildfowl an identification guide to the ducks, geese and swans of the world. Christopher Helm, London.

**EL AGUILUCHO LANGOSTERO *Buteo swainsoni* UNA NUEVA ESPECIE
QUE SE DEBE AGREGAR A LA LISTA DE AVES CHILENAS**

MANUEL MARÍN

Natural History Museum of Los Angeles County, Section of Ornithology,
900 Exposition Boulevard, Los Angeles, CA 90007 USA. mma95@hotmail.com

Abstract: The inclusion of Swainson's Hawk (*Buteo swainsoni*) as a new bird to the Chilean list is based on two museum specimens. The first was collected in 1875 in the Juan Fernandez Archipelago, and the second was collected in 1923 in the Andes of Curicó and was originally misidentified. Its status in Chile must be considered as an occasional vagrant.

El aguilucho langostero (*Buteo swainsoni*) es un migrante boreal que nidifica en el oeste de Norte América, desde la zona centro de Alaska y los estados del norte de México; emigra al sur de Sudamérica, llegando principalmente hasta Uruguay y noreste de Argentina, pero ocasionalmente más al sur, hasta Río Negro (Blake 1977, Fjeldsá y Krabbe 1990, AOU 1998).

La especie fue nombrada primeramente para Chile por O. Salvin en 1875, basado en un espécimen, proveniente de la isla A. Selkirk (ex Más-Afuera) del Archipiélago Juan Fernández, recolectado por el naturalista H. Leybold de Valparaíso (Salvin 1875). Luego, F. Albert en 1902 escribió un artículo sobre los aguiluchos de Chile e incluyó esta especie para el país, basado en un espécimen (¿o especímenes?) (ver Hellmayr 1932, Hellmayr y Conover 1949). Sin embargo Hellmayr (1932) consideró la inclusión de esta especie para Chile como un error. Luego, Hellmayr y Conover (1949) cita el espécimen reportado por Salvin (1875) y pone con signo de interrogación su presencia en Chile, además lo menciona como ocasional en Más-Afuera (Juan Fernández). Hellmayr y Conover (1949) también mencionan que no han visto ningún ejemplar chileno de dicha especie y si fuera a ocurrir en Chile como lo menciona Albert sería como un visitante ocasional. El espécimen mencionado por Salvin (1875) está en el Natural History Museum (Ex British Museum of Natural History) su número de catálogo es NHM 1887.5.1.352; si Albert tuvo alguna vez especímenes, no se sabe donde pueden estar depositados.

Los trabajos de Goodall *et al.* (1951), Philippi (1964), Johnson (1965), Blake (1977) y Fjeldsá y Krabbe (1990) no lo mencionan para Chile. Sin embargo existe un espécimen no reportado en la literatura, el que por un tiempo estuvo determinado como peuco (*¿Parabuteo?*) y luego fue redeterminado como *Buteo swainsoni* por R. Paynter (A. Pirie pers. com). El espécimen corresponde a una hembra recolectada por C. S. Reed en la Cordillera de Curicó, el 15 de diciembre de 1923, número original 2209 y que ahora está depositado en el Museum of Comparative Zoology en Harvard, en EEUU (MCZ # 96217). Este espécimen prueba que el aguilucho langostero (*Buteo swainsoni*) puede

llegar ocasionalmente a Chile y debería considerarse como un ave errante en el país. Como es un ave poco esperada en Chile, también cabe mencionar que se deberían revisar las colecciones existentes en el país en busca de posible especímenes de esta especie que pudieran estar mal determinados.

Se agradece a A. Pirie y R. A. Paynter, Museum of Comparative Zoology, Harvard University (MCZ), por la información del espécimen depositado en su museo; R. Prys-Jones y F. Steinheimer, Natural History Museum, Tring (ex British Museum, NHM) por la información y fotografías del espécimen depositado en su museo. Se agradece a K. Garrett y un revisor por comentarios al manuscrito.

LITERATURA CITADA

- AMERICAN ORNITHOLOGISTS' UNION. 1998. Check-list of North American birds, 7th ed. American Ornithologists' Union, Allen Press, Kansas.
- BLAKE, E. R. 1977. Manual of Neotropical birds. Vol. 1. Univ. Chicago Press.
- FJELDSÁ J. Y N. KRABBE. 1990. Birds of the high Andes. Zool. Mus. Univ. Copenhagen and Apollo Books, Svendborg, Denmark.
- GOODALL, J. D., A. W. JOHNSON Y R. A. PHILIPPI B. 1951. Las aves de Chile su conocimiento y sus costumbres. vol 2. Platt Establecimientos Gráficos, Buenos Aires.
- HELLMAYR, C. E. 1932. The birds of Chile. Zool. Series Field Mus. Nat. Hist. Pub. 308, Vol. 19: 1-472.
- HELLMAYR, C. E. Y B. CONOVER. 1949. Catalogue of birds of the Americas and the adjacent islands. Zool. Series Field Mus. Nat. Hist. Pub. 634, Vol 13, Part 1, No 4:1-358.
- JOHNSON, A.W. 1965. The birds of Chile and adjacent regions of Argentina, Bolivia and Peru. Vol. 1. Platt Establecimientos Gráficos, Buenos Aires.
- PHILIPPI B., R. 1964. Catálogo de las aves de Chile con su distribución geográfica. Inv. Zool. Chil. 11:1-179.
- SALVIN O. 1875. Additional notes on the birds of the islands of Mas-Afuera and Juan Fernandez. Ibis 1875: 370-377.